ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2815/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Οκτωβρίου 1984

για τρίτη τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2268/84 και (ΕΟΚ) αριθ. 2278/84 σχετικά με την πώληση σε καθορισμένη τιμή βουτύρου που προορίζεται να εξαχθεί υπό μορφή βουτύρου ή ghee προς ορισμένους προορισμούς

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1557/84 [2], και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2268/84 της Επιτροπής της 31ης Ιουλίου 1984 σχετικά με την ειδική πώληση βουτύρου παρέμβασης προς εξαγωγή προς ορισμένες χώρες και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1687/76 [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2728/84 [4], και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2278/84 της Επιτροπής της 31ης Ιουλίου 1984 όσον αφορά την πώληση, σε καθορισμένη τιμή, βουτύρου που προορίζεται για εξαγωγή, υπό μορφή ghee, προς ορισμένους προορισμούς, και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1687/76 [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2728/84, προβλέπουν ότι η ελάχιστη ποσότητα που πρέπει να πωληθεί είναι 100 τόνοι· ότι πρέπει να μειωθεί η ποσότητα αυτή σε 50 τόνους για να καταστεί δυνατή η πραγματοποίηση της εξαγωγής σε μικρές παρτίδες·

ότι το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2278/84 περιορίζει σε 45 ημέρες την περίοδο για την ανάληψη του βουτύρου· ότι πρέπει να επεκταθεί η περίοδος αυτή σε 6 μήνες και να διευκρινιστεί πότε τα έξοδα αποθεματοποίησης επιβαρύνουν τον αγοραστή του βουτύρου· ότι πρέπει, εξάλλου, να καταστεί δυνατή η χρησιμοποίηση ενός τέταρτου προϊόντος που θα ενσωματωθεί στο βούτυρο για τη μεταποίησή του, σύμφωνα με τις λεπτομέρειες που προβλέπονται στο παράρτημα II στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2278/84·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2268/84, οι όροι «100 τόνων» αντικαθίστανται από τους όρους «50 τόνων».

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2278/84 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α), οι όροι «100 τόνων» αντικαθίστανται από τους όρους «50 τόνων».

2. Στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β):

   — στο ελληνικό κείμενο, οι όροι «στη θύρα αποθήκης» αντικαθίστανται από τους όρους «στην έξοδο από την ψυκτική αποθήκη»,

   — στο δανικό κείμενο, οι όροι «ab lager» αντικαθίστανται από τους όρους «ab kølehus»,

   — στο γερμανικό κείμενο, οι όροι «ab Lager», αντικαθίστανται από τους όρους «ab Kühlhaus»,

   — στο αγγλικό κείμενο, οι όροι «ex-warehouse» αντικαθίστανται από τους όρους «ex refrigerated warehouse»,

   — στο γαλλικό κείμενο, ο όρος «départ» αντικαθίσταται από τους όρους «départ entrepôt frigorifique»,

   — στο ιταλικό κείμενο οι όροι «partenza magazzino» αντικαθίστανται από τους όρους «partenza magazzino refrigerato».

3. Στο άρθρο 6, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

   «1. Ο αγοραστής προβαίνει στην ανάληψη του βουτύρου που έχει πωληθεί σε προθεσμία έξι μηνών από την ημέρα σύναψης της σύμβασης πώλησης. Η ανάληψη αυτή μπορεί να γίνει τμηματικά, και κάθε επιμέρους ποσότητα δεν πρέπει να είναι κατώτερη από 15 τόνους.»

4. Στο άρθρο 6, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 3:

   «3. Στην περίπτωση που οι καταβολές που αναφέρονται στο άρθρο 5 πραγματοποιήθηκαν πριν πραγματοποιηθεί η ανάληψη του βουτύρου μέσα στην προθεσμία που αναφέρεται στην παράγραφο 1, τα έξοδα αποθεματοποίησης του βουτύρου επιβαρύνουν τον αγοραστή από την πρώτη ημέρα μετά τη λήξη της προθεσμίας.»

---

[1] ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.
[2] ΕΕ αριθ. L 150 της 6. 6. 1984, σ. 6.
[3] ΕΕ αριθ. L 208 της 3. 8. 1984, σ. 35.
[4] ΕΕ αριθ. L 259 της 28. 9. 1984, σ. 35.
[5] ΕΕ αριθ. L 209 της 4. 8. 1984, σ. 8.

5. Στο άρθρο 10:

— στο δανικό κείμενο, ο όρος «overtagelsen» αντικαθίσταται από τον όρο «afhentningen»,

— στο γαλλικό κείμενο, οι όροι «de la prise en charge» αντικαθίστανται από τους όρους «de l'enlèvement»,

— στο ιταλικό κείμενο, οι όροι «la presa in cosegna» αντικαθίστανται από τους όρους «il ritiro»,

— στο ολλανδικό κείμενο, οι όροι «de overname» αντικαθίστανται από τους όρους «het afhalen».

6. Στο παράρτημα II στοιχείο β), προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«ή

— 600 γραμμάρια μείγματος που περιέχει τουλάχιστον 90 % σιτοστερόλης, και ιδίως 80 % β-σιτοστερόλης ($C_{29}H_{50}O_2$ = Δ5 στιγμασταδιενο-3β-όλη), καθώς και 9 %, κατ' ανώτατο όριο, καμπεστερόλης ($C_{28}H_{48}O$ = Δ 5-εργοστενη-3β-όλη) και 1 % άλλων στερολών σε ίχνη, συμπεριλαμβανομένης της στιγματοστερόλης ($C_{29}H_{48}O$ = Δ-5,22 στιγμασταδιενο-3β-όλη)».

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Οκτωβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος της Επιτροπής